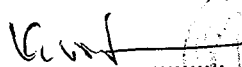
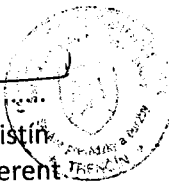


**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.

Jedná sa o zmluvu: KaVSÚ-.....3-67 / 2010

  
.....  
Ing. Ľubomír Kristín  
ved. odborný referent  
SAPaÚ Trenčín



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. KaVSÚ – 3 – 67/2010

uzavretá v zmysle Rámcovej dohody č. KaVSÚ-2-1064/2009 zo dňa 19.11.2009

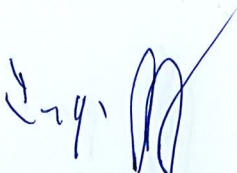
### Čl. I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ** : Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
- V zastúpení štatutárneho zástupcu : Sekcia majetku a infraštruktúry  
Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ SEMaI
- IČO : 30 845 572  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000171928/8180
- Oprávnený rokovať vo veciach  
- zmluvných : Ing. Ján BAKOŠ – riaditeľ SAPaÚ Trenčín  
- technických : Ing. Milan SMIDA – riaditeľ PSB Rožňava
- 1.2 Dodávateľ - obchodné meno:** D3D s.r.o.
- Sídlo : Biskupická 52, 911 04 Trenčín  
Štatutárny zástupca : Marcel Dvornický, BSBA  
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Označenie registra : Obchodný register  
Číslo zápisu : Oddiel Sro, vložka č.13662/R
- V zastúpení - osoba oprávnená  
na rokovanie : Marcel Dvornický, BSBA  
IČO : 36 327 531  
IČ DPH : SK 2020179997  
Bankové spojenie : ČSOB a.s., pobočka Trenčín  
Číslo účtu : 611475603/7500  
Číslo telefónu : 032/6527 567  
Číslo faxu : 032/6402 618

### Čl. II.

#### OSOBITNÉ USTANOVENIE

- 2.1. Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR, zastúpená Sekciou majetku a infraštruktúry je verejným obstarávateľom a objednávateľom pre Posádkovú správu budov Rožňava Šafárikova 109, 048 01 Rožňava (ďalej len „PSB“).
- 2.2. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí služby v zmysle rámcovej dohody č. KaVSÚ-2-1064/2009 a v súlade s výsledkom verejnej súťaže evidovanej pod číslom SAPaÚ-113/2009.



### Čl. III. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Dodávateľ služby poskytne objednávateľovi personálne zabezpečenie obslužných činností tepelno- technických zariadení (ďalej len „TTZ“) v pôsobnosti Posádkovej správy budov Rožňava.
- 3.2. Miesto poskytnutia služby : Kasárne Rožňava, Kasárne Rimavská Sobota a OVS Rožňava.

### Čl. IV. TERMÍN PLNENIA

- 4.1. Termín plnenia predmetu zmluvy o poskytnutí služby podľa Čl. III. je nasledovný:
- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| Začatie poskytovania služby:   | <b>1. január 2010</b>    |
| Ukončenie poskytovania služby: | <b>31. december 2010</b> |

### Čl. V. CENA

- 5.1. Cena za 1 (jednu) prevádzkovú hodinu obsluhy TTZ je:
- |              |        |
|--------------|--------|
| cena bez DPH | 3,27 € |
| DPH 19 %     | 0,63 € |
| cena s DPH   | 3,90 € |

Náklady v kalkulačnom členení a výpočet ceny za poskytnutú službu sú uvedené v prílohe č.1. Za prevádzkovú hodinu obsluhy sa nepovažuje hodina, počas ktorej je vykonávaná údržba a oprava TTZ na náklady objednávateľa.

- 5.2. Cena za poskytnuté služby :

<b>cena bez DPH</b>	<b>33 690,81 €</b>
DPH 19 %	6 401,25 €
<b>cena s DPH</b>	<b>40 092,06 €</b>

### Čl. VI. PLATOBNE PODMIENKY

- 6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká dodávateľovi služby riadnym a včasným splnením jeho záväzku v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou faktúry 1- krát za mesiac.

6.3. Každá faktúra musí spĺňať náležitosti § 71 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných výkonov odsúhlasený a potvrdený oprávnenou osobou objednávateľa.

Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplata daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje požadované náležitosti, alebo sú v ňom fakturované nevykonané výkony (hodiny) a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).

6.4. Objednávateľ uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa.

## ČI. VII. PODMIENKY POSKYTNUTIA SLUŽBY

7.1. Povinnosti dodávateľa:

7.1.1. Vykonávať obsluhu TTZ podľa miestnych prevádzkových poriadkov pracovníkmi s predpísanou kvalifikáciou po celú dobu plnenia zmluvy a ich zabezpečenie pomôckami BOZP. Počet kuričov s príslušným oprávnením na obsluhu uvedených TTZ musí zabezpečiť obsluhu TTZ pri dodržaní prevádzkových, bezpečnostných a iných predpisov.

Vykonávať obsluhu TTZ podľa návodu na ich vykonávanie a v zmysle platných technických, právnych, požiarnych a bezpečnostných predpisov, noriem a nariadení.

Výroba tepla pre ÚK a teplú vodu (TÚV) podľa časových rozvrhov (harmonogramov) objednávateľa a podľa pokynov osôb oprávnených objednávateľom rokovať vo veciach technických.

Dodržiavanie hospodárnej prevádzky obsluhovaných TTZ.

Vedenie predpísanej prevádzkovej dokumentácie o jednotlivých TTZ, o pravidelných kontrolách a opravách, vrátane výkazov o spotrebe paliva a odpracovaných hodín obsluhy a TZ, v zmysle platných vyhlášok a pokynov objednávateľa.


Predkladanie požiadaviek objednávateľovi na opravy obsluhovaných zariadení, presahujúce rámec výkonu bežnej údržby za účelom predchádzania havárií.

Obsluha chemickej úpravne vody vrátane zabezpečenia obmeny predpísaných chemikálií, pokiaľ je v kotolni nainštalovaná.

Vykonávanie bežnej údržby obsluhovaných TTZ obsluhou. Bežnou údržbou sa rozumejú hlavne:

- kontrola funkcie uzavieracích armatúr vrátane tesnosti upchávok a čistenia filtrov v rozvode vody apod.,

↓-91



- kontrola zabezpečovacích systémov zdrojov tepla (funkčnosť poistných ventilov, regulačných prvkov apod.),
- kontrola tesnosti všetkých súčastí strojného vybavenia kotolní a výmenníkových staníc,
- kontrola stavu tepelných izolácií,
- čistenie skiel vodoznakov a stavoznakov,
- udržiavanie čistoty vnútorných priestorov súvisiacich s TTZ,
- udržiavanie čistoty vonkajších priestorov súvisiacich s TTZ (prístupové chodníky ku kotolni, regulačným staniciam a pod.) vrátane odpratávania snehu,
- kontrola stavu a dopúšťanie vody v systémoch ÚK,
- kontrola priechodnosti poistných ventilov nadvihnutím páky poistného ventilu a ostatné práce zaisťujúce bezporuchový a bezpečný chod zariadenia, odstraňovanie jednoduchých závad na TTZ vzniknutých počas prevádzky, ktoré je možné operatívne odstrániť obsluhou vlastnými silami ( bez potreby dodania náhradných dielov zo strany dodávateľa ) pre zabezpečenie plynulého chodu kotolne, alebo pre zamedzenie vzniku poruchy alebo škody na zariadení kotolne.

#### 7.1.2. Okamžité hlásenie havarijných situácií na obsluhovaných TTZ :

- v pracovnej dobe t.j. od 7.00 – 15.00 hod. riaditeľovi PSB alebo ním určenej osobe, po pracovnej dobe a počas víkendov a sviatkov osobám objednávateľa, ktoré budú zabezpečovať havarijnú službu,
- pokiaľ by havária mimo pracovnej doby znamenala prerušenie dodávky tepla alebo spôsobenie škody na majetku či ohrozenie zdravia, je dodávateľ oprávnený haváriu odstrániť okamžite a to na náklady objednávateľa,
- v prípade havárie TTZ a následných škôd, preukázateľne spôsobených pracovníkmi obsluhy alebo vzniknutých zanedbaním povinností obsluhy (podľa záveru vyšetrovania komisie zostavenej zo zástupcov oboch zmluvných strán), hradí dodávateľ škody a náklady na opravy v plnej výške.


#### 7.1.3. Dodávateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany ( ďalej len PO ) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku.

Dodávateľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú požadované platné oprávnenie, v objektoch platí zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených.

Dodávateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.

Preukázateľné preškolenie pracovníkov dodávateľa o BOZP a PO dodávateľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.

Dodávateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj

Ing. 

d'alšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je dodávateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.

Dodávateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB. Pracovníci dodávateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB o čom spíšu dohodu.

#### 7.2. Povinnosti objednávateľa:

Objednávateľ umožní osobám dodávateľa, ktorí budú plniť predmet zmluvy, vstup do všetkých priestorov súvisiacich s výkonom činností podľa tejto zmluvy.

Dodávateľ pre tento účel predloží objednávateľovi zoznam pracovníkov a automobilovej techniky a objednávateľ zabezpečí vystavenie duplikátov kľúčov od jednotlivých TTZ a preukazov ku vstupu pre pracovníkov a pre vjazd, resp. parkovanie používanej techniky. V prípade akejkolvek zmeny je dodávateľ povinný o tom bezodkladne upozorniť objednávateľa.

Objednávateľ naďalej bude v miestach plnenia predmetu zmluvy zaisťovať prvotné vstupy pre tieto zariadenia, t.j. dodávku palív, elektrickej energie, vody, likvidáciu odpadu, ďalej príslušné odborné technické prehliadky a skúšky, poplatky za znečistenie ovzdušia, meranie emisií, údržby a opravy väčšieho rozsahu ( nad rámec činností uvedených v bode č.7.1. ).

### ČI. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Objednávateľ si vyhradzuje právo zvýšiť, znížiť alebo zrušiť rozsah poskytovaných služieb z prevádzkových, organizačných a iných dôvodov pri prechode na iný spôsob zabezpečenia TTZ.
- 8.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy o poskytnutí služby je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
  - ak poskytovateľ bezdôvodne odmietne zabezpečiť službu,
  - ak poskytovateľ nedodržiava kvalitu zabezpečenia služby podľa požiadaviek a príslušných noriem a objednávateľom zistené vady neodstráni v dohodnutých termínoch písomnej reklamácie.
- 8.4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ neplní zmluvné záväzky a tým poskytovateľovi znemožňuje poskytovanie služby.
- 8.5. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 8.6. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve o poskytnutí služby inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

8.7. Táto zmluva o poskytnutí služby nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom 1.1.2010.

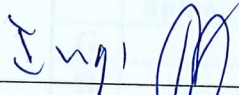
8.8. Zmluva o poskytnutí služby je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise je päť výtlačkov určených pre objednávateľa a jeden výtlačok pre dodávateľa.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

V Trenčíne, dňa 23.12.2009

V Trenčíne, dňa 23.12.2009

  
Ing. Ján BAKOŠ

riaditeľ SAPaÚ Trenčín



**D3D**

**S.r.o.**

Biskupicka 52, 911 04 TRENČÍN  
IČO: 36327531, IČ DPH: SK2020179997

  
Marcel DVORNICKÝ, BSBA

Príloha č.1  
k zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ- 3-67/2010

### NÁKLADY V KALKULAČNOM ČLENENÍ

P. č.	Názov položky	Náklady za jednu prevádzkovú hodinu obsluhy tepelno-technických zariadení v €
A	priamy materiál	0,06
B	priame mzdy	2,61
C	ostatné priame náklady	0,30
D	výrobná réžia	0
	<b>vlastné náklady výroby a –d</b>	2,97
E	správna réžia	0,06
F	odbytová réžia	0
	<b>úplné vlastné náklady a – f</b>	3,03
G	Zisk	0,24
H	<b>cena bez DPH</b>	3,27
I	DPH 19 %	0,63
J	<b>celková cena s DPH</b>	3,90

### VÝPOČET CENY ZA POSKYTNUTÚ SLUŽBU

Objekt	Hodín denne zima	Hodín spolu zima	Hodín denne leto	Hodín spolu leto	Spolu hodín / rok	Cel'kom hodín za rok	Cena bez DPH/hod.	Cena v € za rok bez DPH	Cena v € za rok s DPH/rok	Poznámka Vykurovacie obdobie
Kasáreň	denne zima	zima	denne leto	leto	hodín / rok					
Rožňava	24	6 552	16	1472	8 024					
RV OVS	3	819	0	0	819	10 303	3,27	33 690,81	40 092,06	1.9 - 31.5
Rim.Sobota	4	1 092	4	368	1 460					t.j. 273 dní

Jurij 